

Юрий Паренко / Yuriy Parenko: Я счастливый! / Som šťastný!

Translated into Slovak by Pavol Janík / Pavol Janik / Pavol Yanik

Web: <http://pavoljanik.sk/translations.html>

Video: <https://youtu.be/ksisBMslAXo>

Kto verí tomu, čo sa týka mňa –
Mám vydarené všetky kroky,
Mám sedem piatkov do týždňa,
Z trinástich mesiacov mám roky.

Mám nebo modré ako drahokam.
Život mám stále plný zmätkov.
Už neviem sám, či mám ísť ešte kam.
Som šťastný – nuž a to je všetko.

Som šťastný prinajmenšom už sto liet.
Sám sebe som si trochu čudný.
Na svete veru šťastnejšieho niet.
Som najšťastnejší medzi ľuďmi.

Kto by to presne vedel? Ani ja,
Na konci sveta nikto nebol.
Za ním je iba brána do Raja,
A za ňou už len samo Nebo.

Snáď nebesá sú iba vo hviezdach.
No svet je skutočný, nie lživý.
A život je tu, nielen v povestiach.
Som šťastný preto, že som živý.